

跨文化教学，创新式课堂 ——高中英语课堂中东西方文化的渗透路径研究

尚超英

江西省宜春中学

[摘要]英语作为高中课程体系中的必修内容，旨在培养学生的西方文化意识，促进高中生综合能力的发展。在高中英语课堂上，教师要充分认识到文化教学的重要性，实现跨文化课堂，创新式教学，打造符合高中生认知规律，满足新课程标准教育要求的文化型的英语课堂。本文立足于高中英语，探究东西方文化渗透的必要性和具体实践路径。旨在打造高效的英语课堂，强化高中生的英语阅读理解能力和口语表达能力，保证高中生正确看待东西方文化融合这一现象。

[关键词]高中；英语；文化融合

【DOI】10.12252/j.issn.2096-6288.2020.04.1068

前言：

近年来，我国新高考制度与地方配套政策体系不断趋于完善成熟，为高中英语教学改革的发展提供了更广阔的前景。在高中英语课堂上，教师要打造“以生为本”的课堂环境，重新审视英语课程结构、教学方法和教学评价。充分发挥英语课程的教育价值，对高中生的语言能力、文化意识、思维品质和学习能力等核心素养重点培养。教师要注重东西方文化的融合，加深学生的文化意识，帮助高中生以客观的态度看待西方文化在中国的渗透。

一、高中英语教学现状分析

我国教育体系自恢复高考以来，一直笼罩在应试教育理念的阴影之下，教师重视学生的应试能力、考试成绩、升学率，反而忽略了对学生学科素养和综合能力的培养^[1]。随着我国教育体系的不断改革，各种新型的教育理念和新颖的教学方法逐渐出现在中小学课堂上。但就高中英语而言，还存在教师过于关注考试成绩的现象。在课堂教学过程中，教学方法单一，教学理念陈旧，严重限制了高中生个性化发展。课堂的主体是学生，教师、教材作为辅助者，应当充分发挥自身的引导性价值，帮助学生在课堂学习的过程中掌握英语知识，做好口语训练，加强阅读理解，提高高中生的英语综合能力。但是观之当今的高中英语课堂，不少教师并没有做到这一点，大多还是围绕教材展开教学，也没有设计拓展训练环节，也不注重学生文化意识的培养。导致整体课堂环节与学生的实际发展情况不符严重，影响了英语课程的教育价值的发挥。

二、高中英语课堂上东西方文化融合的必要性

（一）强化文化意识

语言有丰富的文化内涵，英语教学中有许多跨文化交际的因素，这些因素在很大程度上影响对英语的学习和使用。高中生对西方文化有正确的理解，更有利于加深其对东方的认知，强化爱国主义精神，提高人文素养。在当今社会上，不少青少年只知西方文化，对东方文化知之甚少。甚至还有一些高中生过于推崇追求西方文化，认为东方文化过于传统、守旧，这种文化认知偏差会在一定程度上影响学生的综合发展。东方文化是中华民族5000多年来的历史沉淀，承载着我国优秀的人文精神。而英语则是西方文化的重要媒介，

是代表性内容。在英语课堂上实现东西方文化融合，更有利于强化高中生的文化意识，使其以客观、科学的态度看待东西方文化以及东西方文化融合的现象，逐渐强化学生的文化自信，建立正确的文化认知。

（二）锻炼口语表达

语言环境在一定程度上决定了学生的语言表达能力。教师要充分利用课堂环境，为学生搭建符合其认知规律，满足课程标准的英语语言环境，锻炼高中生的口语表达能力^[2]。而在这个过程中，实现东西方文化融合就变得十分必要。利用东西方文化融合开展教学，可以从根本上建立完整的文化体系，以文化为核心创建西方真实的语言情境。渗透西方文化可以有效锻炼高中生口语表达能力，使其在学习过程中深刻感受到西方人的处事方式和生活习惯。在此基础上开展日常生活英语口语对话练习，能够保证教学的有效性。英语同汉语一样，一些口语语言和书面语言并不互通。而在传统英语课堂上，学生学习到的只是书面语言，虽然可以提高学生的英语水平，但是会影响英语的实际应用。基于此，教师要立足于高中英语课堂，渗透西方文化，并实现东西方文化的融合，让学生充分了解英语口语，提升口语表达水平。

（三）加深阅读理解

文字与文化是息息相关的，文化的内涵蕴含于文字之中理解，英文句子需要有着一定的西方文化背景的累积。在高中英语阅读课堂上，经常会存在一种现象，学生面对简单的句子可以理解字面含义，但是却不能理解更深层次的意思，导致在阅读理解的过程中存在理解差异。在高中英语教学中注重东西方文化融合，可以加深学生对阅读内容的理解，让学生了解西方文化中特殊词语的含义，使阅读能力得到进一步的提升。汉语的表达方式与英语有一些差异，在理解英文词汇时，不少学生会按照汉语的语言逻辑，导致理解不到位或理解存在差异。但如果教师注重东西方文化的融合，能够让学生快速区别出东西方语言表达的不同。这样在理解文章时，就能更快速、自如，这也是提升英语课堂教学效率，保证教学质量的有效途径。

三、高中英语课堂上东西方文化融合的实践路径

（一）挖掘教材内涵，分模块渗透文化

高中阶段的英语教材蕴含着丰富的文化内涵，且中西文

化内容贯穿于教材的各个章节。语言材料涉及中外的历史、地理、风土人情、传统文化、生活方式、文学艺术和价值观念等,使学生在学习和了解西方国家文化的同时,加深对东方文化的认知和理解^[3]。在高中英语课堂上,教师若想充分发挥东西方文化融合教学的优势,要把握教材内容,挖掘教材内涵,分模块渗透文化,可以极大程度地拓宽高中生的文化领域。高中英语教材是课程资源的核心内容,其紧跟课程标准,也注重对文化意识的培养。基于此,在教学过程中,教师要以教材为主,加强东西方文化融合,立足于文化课堂,打造专属高中生的文化感知空间。例如:在学习《English around the world》这节课时,教师可以以世界地图为知识导入。在世界地图上标注出使用英语的国家,例如:The United Kingdom, The USA, Canada, Australia等。然后提出问题:为什么说英语是世界上使用最广泛的语言?为什么我们国家要将英语设立为仅次于汉语的语言?British English与American English之间存在哪些差别?然后列举一些典型的、有差别的英语单词,让学生感知不同国家所使用英语的差异。以世界地图为导入,并挖掘不同国家所使用英语不同的特点,将课堂分为若干个模块,渗透东西方文化,更有利于学生感受英语文化内涵,加深其对西方文化的正确认知。

(二) 创建语言环境,多方面阅读练习

学习一门语言的目的在于运用。高中英语教师要抓住机会,创建真实的语言环境,营造文化感知的氛围,让学生在交流的过程中体会东西方文化的不同。不少高中生在学习、理解、运用英语时会受到自身表达能力的限制,比如:有的学生单词读音不准,有的学生无法灵活应用英语句式,这些问题都会影响高中生英语能力的提高。因此,在高中英语课堂上,若想创建东西方文化融合的多元课堂,教师要通过创建语言环境,开展多方面的阅读。练习阅读能够在一定程度上培养高中生的口语表达能力,丰富英语词汇量,是实现英语灵活运用最直接有效的办法。高中英语教师要根据学生的实际特点和具体教学内容,创建具有针对性的语言环境,并加强学生之间的沟通与交流,在阅读练习的过程中提高口语表达能力。例如:在学习《Life in the future》这节课时,教师首先进行基础教学,然后将东西方现代社会的发展水平以图片或视频的方式展示给学生。例如:我国的天宫课堂、嫦娥5号等。让学生通过观察视频和图片了解世界科技水平的进步。然后,每个学生要发挥自己的想象能力,将自己认知中的未来生活画出来,并在作品旁边以英语标注。然后进入集体交流环节,每个学生都要结合自己的作品向其他同学分享自己的理解和认知。在这一过程中,可以有效锻炼高中生的口语表达能力,也使其对科技未来有自己的理解和认知。

(三) 构建第二课堂,善用多媒体技术

高中阶段的英语课程内容比较丰富,难度也更强,在学习过程中如果仅仅依靠课堂环节,学生无法准确地掌握英语知识点。因此,教师要积极打造具有浓厚西方文化氛围的课

堂的同时,构建第二课堂,激发学生参与学习的自觉性,实现教学内容的拓展与延伸^[4]。高中阶段的英语知识体系格外庞大,单纯依靠课堂学习是远远不够的,许多教师会给学生布置课后作业或实践作业,让学生通过实践了解西方文化,接受多元的英语教学,这也是我们所说的第二课堂。在当今现代化教育背景之下,教师构建第二课堂要善于利用多媒体技术,为学生提供丰富的学习资源,强化高中生捕捉信息和文化传播的意识。例如:在学习《Healthy eating》这节课时,教师首先要明确本节课的教学目标,让学生掌握基础的英语单词,了解健康饮食的含义,感知不同国家对健康饮食的不同认知。饮食文化也是各个国家文化的重要内容,不同国家的人们看待的健康饮食也不同。这时教师就可以利用多媒体技术,构建第二课堂,让学生自行探究东西方文化中对健康饮食的概念及理解。我国对健康饮食提出八大准则:食物多样,合理搭配;吃动平衡,健康体重;多吃蔬果、奶类、谷物、大豆;适量吃鱼、禽、蛋、瘦肉;少盐少油,控糖限酒;规律进餐,足量饮水;会烹会选,会看标签;公筷分餐,杜绝浪费。而欧洲人的健康饮食包括:大量的橄榄油、坚果、红油和瘦肉蛋白。欧洲人认为这种饮食方式可以预防慢性疾病,还能有效减肥,帮助人们保持健康、远离疾病。教师可以为学生布置任务:“收集东西方健康饮食文化的相同点及不同点以表格的方式呈现,或是制作成PPT,在下节课上与同学一起分享。”为了完成任务,学生会收集一切可用的资源,保证自己获取的资料具有一定的多样性和准确性。在这一过程中,可以强化学生对西方文化的正确认知,还能提高高中生的探究意识和探究能力。

结论:

总而言之,在当今的高中英语课堂上,教师要充分认识到东西方文化融合的必要性,以文化为媒介,强化教育成效,培养高中生的英语综合能力。在实际教学过程中要挖掘教材内涵,分模块渗透文化;创建语言环境,多方面阅读练习;构建第二课堂,善用多媒体技术。为学生打造多元的文化课堂,促进高中生英语综合能力的提高,并为其树立正确的文化认知。

参考文献:

- [1]徐恒栩.高中英语学科素养中的母语文化意识培养与实践路径探究[J].基础外语教育,2019,21(06):76-80+110-111.
- [2]李道双,王启伟.传统文化融入高中英语教学的思考——以人教版高中英语必修(一)为例[J].江西电力职业技术学院学报,2019,32(12):65-67.
- [3]杜莎莎.高中英语阅读教学中文化意识培养的教学策略探究[J].黑龙江教育学院学报,2019,38(12):82-84.
- [4]张玉.关于高中英语教学中跨文化意识导入探讨[J].英语广场,2018(09):154-155.